



Как подать заявку на получение регистрационного свидетельства на собаку

Согласно требованиям §161.04 Кодекса здравоохранения г. Нью-Йорка во время выгула собаки в общественных местах на ее ошейник должна быть прикреплена бирка с информацией о регистрации.

Сэкономьте время и затраты на пересылку, подав заявку на получение регистрационного свидетельства на собаку онлайн по адресу nyc.gov/doglicense

Как подать заявку по почте

- Вам необходимо указать как можно более полную информацию на английском языке. Формы, поданные на другом языке, могут обрабатываться дольше.
- Выберите тип лицензии, которую хотите заказать.
- Подпишите форму и укажите дату.
- Подсчитайте сумму сборов, используя таблицу сборов, приведенную ниже. Регистрационное свидетельство на собаку можно получить на срок более одного года, если возраст собаки более 4 месяцев и она не стерилизована или не кастрирована. Лицензионные сборы возврату не подлежат.
- Приложите чек или платежное поручение (не наличные средства) на полную сумму. Выпишите чек или платежное поручение на имя **NYC DOHMH**.
- Отправьте заполненную форму и оплату по почте:

NYC DOHMH
Citywide Dog License
P.O. Box 786602
Philadelphia, PA 19178-6602

Мы не несем ответственности за потерю письма или его повреждение.

Стоимость регистрации и другие сборы

Стерилизована или кастрирован, любой возраст	\$8,50	За каждый год, до 5 лет
Не стерилизована или не кастрирован, старше 4 месяцев	\$34,00	За каждый год, до 5 лет
Не стерилизована или не кастрирован, младше 4 месяцев	\$8,50	Только первый год
Комиссия за просрочку (для истекших лицензий)	\$2,00	За каждый год, который лицензия не была продлена
Замена бирки	\$1,00	

Вы также можете внести пожертвования на нужды Центров по уходу за животными (Animal Care Centers, ACC) г. Нью-Йорка, которые предоставляют помощь нуждающимся животным.

- **10 долларов** могут помочь закупить молочную смесь для котят и щенков, лишившихся родителей.
- **45 долларов** достаточно для стерилизации или кастрации одной собаки.
- **За 150 долларов** можно провести начальный курс дрессировки.
- **За 500 долларов** можно приобрести новый дом для кошек.
- **1000 долларов** будет достаточно для проведения ортопедической хирургии травмированной собаке или кошке.

Вы зарегистрированы для голосования?

Если нет, позвоните по номеру **311** для получения регистрационной формы избирателя или посетите сайт www.nycctfb.info/register tovot e

Получить дополнительную информацию или подать заявку через Интернет можно по номеру **311** или на сайте nyc.gov/doglicense.

**ЭТА СТРАНИЦА НАМЕРЕННО
ОСТАВЛЕНА ПУСТОЙ**

Собака стерилизована или кастрирована? Is your dog spayed or neutered?

Да Yes Нет No

Заполнять только в случае, если доказательство операции не предоставлялось в Департамент здравоохранения в прошлом.

Дата операции Date of Surgery	Месяц (ММ)	Дата (ДД)	Год (ГГГГ)												
Имя ветеринара Vet's Name															
Адрес Address															
Город City														Штат State	
Почтовый индекс Zip Code				-				Телефон Phone #							

Подаявая данную заявку я также подтверждаю, что вся предоставленная мной информация верна. Я понимаю, что предоставление ложной информации в данной заявке нарушает раздел 3.19 Кодекса здравоохранения города Нью-Йорка и другие применимые законы, а также может повлечь административные и уголовные штрафы и взыскания, включая аннулирование любой выданной лицензии.

Подпись

Дата

Выберите тип регистрации, желаемое количество лет ее действия, комиссию за просрочку и/или замену бирки, если применимо.

Сборы Fees	1 год	2 года	3 года	4 года	5 лет
A Стерилизована или кастрирован, любой возраст Spayed or Neutered, Any Age	<input type="checkbox"/> 8,50 долларов	<input type="checkbox"/> 17,00 долларов	<input type="checkbox"/> 25,50 долларов	<input type="checkbox"/> 34,00 доллара	<input type="checkbox"/> 42,50 долларов
A Не стерилизована или не кастрирован, старше 4 месяцев Non-Spayed or Neutered, Over 4 Months Old	<input type="checkbox"/> 34,00 доллара	<input type="checkbox"/> 68,00 долларов	<input type="checkbox"/> 102,00 доллара	<input type="checkbox"/> 136,00 долларов	<input type="checkbox"/> 170,00 долларов
A Не стерилизована или не кастрирован, младше 4 месяцев Non-Spayed or Neutered, Under 4 Months Old	<input type="checkbox"/> 8,50 долларов				
B Комиссия за просрочку истекшей лицензии Late Fee for Expired License	<input type="checkbox"/> 2,00 доллара x За каждый год без продления = _____ долларов <input type="checkbox"/> Не применимо N/A				
C Замена бирки Replacement Tag	<input type="checkbox"/> 1,00 доллар <input type="checkbox"/> Не применимо N/A			Всего к оплате Total Due (A + B + C + D) = _____ долларов	
D Пожертвования Центрам по уходу за животными ACC Donation	_____ долларов <input type="checkbox"/> Не применимо N/A				

Только для служебного пользования

License Number: _____ License Fee: _____

Почта с платежом (чек или денежный перевод в пользу NYC DOHMH) для:
 NYC DOHMH, Citywide Dog License, P.O. Box 786602, Philadelphia, PA 19178-6602